


Stromaufnahme RS232: typisch 10 mA
 Umgebungstemperatur: +5 °C bis +40 °C (Klasse 3K4)
 Schutzart: IP 30
 Schutzklasse: III
 Abmessungen: 72 mm x 43 mm x 24 mm (L x B x H)
 Gewicht: 43 g

considering our return guidelines and providing a detailed fault description. Please preliminarily co-ordinate the return with us.

TP-UART Interface

Vielen Dank dass Sie sich für das TP-UART Interface entschieden haben!

Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme des TP-UART Interface diese Produktinformation und die auf unserer Homepage (<http://disch-systems.de>) angebotene Dokumentation.


 **Das Gerät darf nicht unerlaubt geöffnet werden, da in diesem Fall die Gewährleistung erlischt!**

Aufgaben des TP-UART Interface


Das TP-UART Interface ist ein Schnittstellengerät für die Kommunikation eines PC oder embedded System mit dem EIB/KNX.

Bestimmungsgemässe Nutzung


Das TP-UART Interface dient als Schnittstelle zwischen dem PC bzw. embedded System und dem EIB/KNX. Es wird direkt an die serielle Schnittstelle eines PC gesteckt.

 **Das TP-UART Interface darf nicht über ein Kabel oder Adapter mit dem seriellen Port verbunden werden, es muss direkt am seriellen Port eingesteckt werden.**

Handhabung

 **Die serielle Schnittstelle des TP-UART Interface ist ESD-empfindlich. Die einschlägigen Vorschriften bzgl. der Handhabung von Bauteilen, welche gegenüber elektrostatischer Entladung empfindlich sind, sind einzuhalten.**

Vorsichtsmassnahmen

 **Die geltenden Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften sind zu beachten.**

Gewährleistung

Sollte Ihr TP-UART Interface während des Gewährleistungszeitraumes defekt sein, so senden Sie es bitte unter Beachtung der Rücksende-Richtlinien in der Originalverpackung und einer treffenden Fehlerbeschreibung an uns zurück. Bitte stimmen Sie eine Rücksendung vorher mit uns ab.

Umschaltung der Baudrate

Die Baudrate des seriellen Port des TP-UART Interface kann über Pin 7 des seriellen Ports (Signal RTS) umgeschaltet werden. Liegt an Pin 7 eine logische 1, dann wird das TP-UART Interface mit einer Baudrate von 9.600 Bit/s betrieben. Liegt eine logische 0 an, dann beträgt die Baudrate 19.200 Bit/s.

Übertemperaturwarnung / EIB/KNX-Spannungsfehler

Pin 8 des seriellen Ports (Signal CTS) nimmt bei anstehender Übertemperaturwarnung des TP-UART oder bei Spannungsfehler am EIB/KNX eine logische 1 an. Ansonsten ist dieser Pin logisch 0.

Stromversorgung

Über Pin 4 des seriellen Ports (Signal DTR) wird das TP-UART Interface PC-seitig mit dem, für einen ordnungsgemässen Betrieb nötigen Strom versorgt. Die Schnittstelle des PC muss deshalb unbedingt zu RS-232 voll kompatibel sein und es müssen alle neun Pins mit den vorgegebenen Signalen belegt sein.

EIB/KNX-seitig wird das TP-UART Interface vom EIB/KNX versorgt.

Technische Daten

Schnittstelle zum PC: RS232, 9-polig
 Anschluss am PC: ausschliesslich direkt
 EIB/KNX-Chip: TP-UART (9.600 bzw. 19.200 Bit/s)
 EIB/KNX-Medium: KNX TP1/EIB
 Galvanische Trennung: ja, mit Optokopplern
 Externes Netzteil: nicht erforderlich

CE-Kennzeichnung

Gemäss DIN EN 50090-2-2 (siehe die weiter unten beigefügte EG-Konformitätserklärung).

EMV-Richtlinie

Einhaltung der Grenzwerte für Störaussendung bei Wohnbauten und Einhaltung der Anforderungen für Störfestigkeit bei Zweckbauten.

EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, die Disch Services GmbH, Eichenhainstrasse 14, 91207 Lauf, Deutschland, dass das nachfolgend bezeichnete Produkt aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen EG-Richtlinien entspricht.

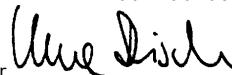
Bei einer nicht bestimmungsgemässen Nutzung verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Bezeichnung des Produktes: TP-UART Interface
 Typennummer des Produktes: TPUART/1P002
 Einschlägige EG-Richtlinien: EG-Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit 89/336/EWG mit Änderungen
 Angewandte harmonisierte Normen:

DIN EN 50090-2-2
 DIN EN 61000-4-2
 DIN EN 61000-4-3
 DIN EN 61000-4-4
 DIN EN 61000-4-5
 DIN EN 61000-4-6

Anbringung der CE-Kennzeichnung: 2007-05-24
 Datum: 2007-06-05

Herstellerunterschrift:




Angaben zum Unterzeichner
 Uwe Disch, Geschäftsführer

Stand: 7. März 2008
 © 2003 - 2008 Uwe Disch

TP-UART Interface

Thank you for choosing the TP-UART Interface!

Before start-up of the TP-UART Interface please read this product information and the documentation available on our homepage (<http://disch-systems.de>).


 **Unauthorized opening of the device is not permitted and will void the warranty!**

Purpose of the TP-UART Interface


The TP-UART Interface is an interface device enabling the communication of a PC or an embedded system with the EIB/KNX.

Intended Use

The TP-UART Interface serves as interface between the PC or an embedded system and the EIB/KNX. It is plugged directly on the serial port of a PC.


 **Do not connect the TP-UART Interface to the serial port via cable or adapter - it must be plugged directly on the serial port.**

Application

 **The serial port of the TP-UART Interface is ESD sensitive. The relevant rules for the use of components sensitive to electrostatic discharge must be adhered to.**



Measures of Precaution

 **The applicable safety and accident prevention regulations must be observed.**

Warranty

If your TP-UART becomes defective during the warranty period, please return it to us in the original packing,

Baud Rate Switching

The baud rate of the serial port of the TP-UART Interface can be switched over via pin 7 of the serial port (signal RTS). If a logical 1 is applied to pin 7, the TP-UART Interface is operated with a baud rate of 9,600 bit/s. If a logical 0 is applied, the baud rate is 19,200 bit/s.

Excess Temperature Signal / EIB/KNX Voltage Error

If an excess temperature signal is issued by the TP-UART or a voltage error on EIB/KNX is occurring pin 8 of the serial port (signal CTS) assumes a logical 1. Otherwise this pin is logical 0.

Power Supply

From the PC side the power necessary for the proper operation of the TP-UART Interface is provided via pin 4 of the serial port (signal DTR). Therefore the PC port must be fully compatible with RS 232, and all of the nine pins must be assigned to the specified signals.

From the EIB/KNX side the power supply for the TP-UART Interface is ensured by the EIB/KNX.

Technical Data

Port for PC connection: RS232, 9-pin
 Connection to PC: direct connection only
 EIB/KNX chip: TP-UART (9,600 or 19,200 bit/s)
 EIB/KNX medium: KNX TP1/EIB
 Galvanic isolation: yes, with opto-isolator
 External power supply unit: not required
 Input current RS232: typically 10 mA
 Ambient temperature: +5 °C to +40 °C (class 3K4)
 Degree of protection: IP 30
 Protection class: III
 Dimensions: 72 mm x 43 mm x 24 mm (length x width x height)

Weight: 43 g

CE Marking

According to DIN EN 50090-2-2 (see EC Declaration of Conformity below).

EMC Directive

Compliance with the limit values for emitted interference in residential buildings and compliance with the requirements for immunity to interference in functional buildings.

EC Declaration of Conformity

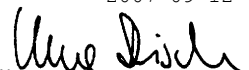
We, the Disch Services GmbH, Eichenhainstrasse 14, 91207 Lauf, Germany, declare that due to its design and construction the product indicated below as brought into circulation by us complies with the relevant EC directives.

In case of violation of the intended use this declaration becomes void.

Product name: TP-UART Interface
 Product model number: TPUART/1P002
 Relevant EC directives: EC Directive on Electromagnetic Compatibility 89/336/EWG including amendments
 Applied harmonized standards:

DIN EN 50090-2-2
 DIN EN 61000-4-2
 DIN EN 61000-4-3
 DIN EN 61000-4-4
 DIN EN 61000-4-5
 DIN EN 61000-4-6

Affixing of the CE marking: 2007-05-24
 Date: 2007-09-12

Manufacturer's signature: 

Information on the signatory
 Uwe Disch, Managing Director

Last update: March 7, 2008
 © 2003 - 2008 Uwe Disch